

REGULATIONS

- 1) Registration for the Award is open to anyone, except for ALP members and their relatives. Works can be written in one of the following languages: English, French, Italian or any Rhaeto-Cisalpin language. The Association reserves the right to request a translation into English (or French or Italian) in case of works written in a Rhaeto-Cisalpin language difficult to understand for the jury.
- 2) All works, in typewritten form (handwritten texts are not accepted) must be presented in a bundle of 4 copies, 3 of which are strictly anonymous and one (only 1) in an envelope inside the bundle, accompanied by the personal data of the author (name, address, phone number and optionally the e-mail address).
The material must be sent to the following address: «A.L.P. – Via Mazzini, 21 - Capriata d'Orba (AL) - Italy».
- 3) In order to take part in the Award, candidates must pay a contribution of € 5, payable in one of the following ways:
 - Card PostePay No. 4023-6005-9123-3897, holder Gianfrancesco Ruggeri (please include receipt of payment in the bundle);
 - Cash, placing the money in the bundle between two of the anonymous copies.

- 4) Works must be postmarked by September 10, 2011 and will be judged by a jury of experts who will draw up the charts, and its decisions will be final and binding. The Association reserves the right not to award one or more prizes, should the level of the works be considered inadequate.
- 5) The works will not be returned to the authors, they will remain available for all possible future Association events and will become part of Association historical archive.
- 6) The winners must personally pick up the prizes during the awards ceremony, or send a trusted person in their stead.
The awards ceremony will take place on Saturday, November 26, 2011, at 16:00, Vàvar (Vaprio d'Adda) – MI - Italy.
The winners will be informed in advance via a personal letter.
- 7) The composition of the jury judging the received works will be announced during the awards ceremony.
- 8) For more information about the Award, you can contact the following number: 0039-335-5792884 (Beppe Sanero - President) or send an e-mail to: alpdn@libero.it.

Note: The personal details provided by the contestants will be used exclusively for the smooth running of the event.

ASSOCIAZION LINGUISTICA PADANEISA
A.L.P. - <http://www.alpdn.org/alp>
2011

«AWARD A.L.P. 2011»

«Memorial Angelo Giavazzi»

Our Association has promoted this Award on the following topic: *"The Rhaeto-Cisalpin (or Padanian) languages, namely the following: Piedmontese, Ligurian, Lombard, Emilian, Romagnol, Venetian, Istriot, Romansh, Ladin, Friulian. The proposed works will consist of an unpublished and original linguistic research about one or more of these languages. Alternatively, you can develop a literary research about one or more of these languages. Particularly appreciated would be researches considering multiple Rhaeto-Cisalpin languages (or written in a Rhaeto-Cisalpin language)."*

AWARDS

1st Prize : 300,00 €
2nd Prize : 200,00 €
3rd Prize : 100,00 €

REGOLAMENTO

- 1) L'iscrizione al concorso è aperta a tutti, ad esclusione dei Soci ALP e loro familiari. Gli elaborati potranno essere redatti in una delle seguenti lingue: inglese, francese, italiano oppure una delle lingue retto-cisalpine. Gli organizzatori si riservano la facoltà di chiedere la traduzione in inglese (o francese o italiano) per elaborati redatti in una delle lingue retto-cisalpine e la cui comprensione risultasse difficile per la giuria.
- 2) Tutti gli elaborati in forma dattiloscritta (non s'accettano testi scritti a mano) dovranno pervenire in busta chiusa in 4 copie, di cui 3 rigorosamente anonime ed una (solo 1) in busta chiusa, all'interno del plico stesso, corredata dalla generalità complete dell'autore (nome, cognome, indirizzo completo, recapito telefonico ed eventuale indirizzo e-mail). L'indirizzo a cui dovrà essere spedito il materiale relativo al concorso è «A.L.P. - Via Mazzini, 21 - Capriata d'Orba (AL)».
- 3) I concorrenti, per partecipare al premio, dovranno versare un contributo di 5 €, da versare in uno dei seguenti modi:
 - su Carta PostePay n° 4023-6005-9123-3897, intestata a Gianfrancesco Ruggeri (inserire la ricevuta del pagamento nella busta);
 - in contanti, inserendoli nella busta tra due degli elaborati anonimi.
- 4) Gli elaborati pervenuti all'associazione entro il 10 Settembre 2011 (farà fede la data del timbro postale) saranno giudicati da una

giuria qualificata che stilerà le classifiche, e il suo giudizio sarà insindacabile ed inappellabile. Gli organizzatori si riservano di non assegnare uno o più premi, se il livello delle opere non sarà ritenuto adeguato.

- 5) Le opere non saranno rese, resteranno a completa disposizione dell'Associazione per tutte le eventuali manifestazioni future e faranno parte dell'archivio storico della stessa.
- 6) I premiati dovranno ritirare personalmente i premi (o delegare al ritiro persone di propria fiducia) durante la cerimonia di premiazione. La cerimonia di premiazione avverrà sabato 26 Novembre 2011, ore 16:00, a Vàvar - Vaprio d'Adda (MI) - Italy. I vincitori del concorso saranno preventivamente informati con lettera personale.
- 7) La composizione della Giuria giudicante gli elaborati pervenuti sarà resa nota durante la cerimonia di premiazione.
- 8) Per ulteriori informazioni sulle modalità del Concorso, si può contattare il numero: 0039-335-5792884 (Beppe Sanero - Presidente) oppure scrivere all'indirizzo e-mail: alpdn@libero.it.

NB: I dati anagrafici personali forniti dai partecipanti per l'adesione al concorso sono esclusivamente finalizzati ed utilizzati per il regolare svolgimento della manifestazione.

ASSOCIAZION LINGUISTICA PADANEISA
A.L.P. - <http://www.alpdn.org/alp>
2011

«PREMIO A.L.P. 2011»

«Memorial Angelo Giavazzi»

La nostra Associazione promuove il presente Premio sul seguente tema: *"Tra le lingue retto-cisalpine (o padanesi) sono comprese le seguenti: piemontese, ligure, lombardo, emiliano, romagnolo, veneto, istrioto, romancio, ladino, friulano. Le opere partecipanti dovranno consistere in una ricerca linguistica originale ed inedita avente come argomento una o più di tali lingue. In alternativa, si potrà sviluppare una ricerca sulla letteratura di una o più di tali lingue. Saranno particolarmente valutate ricerche che considerino più lingue retto-cisalpine (o scritte in una lingua retto-cisalpina)."*

PREMI

1° Premio : 300,00 €
2° Premio : 200,00 €
3° Premio : 100,00 €
